

ALARME PORTA/JANELA

O alarme com sensor magnético e controle por teclado detecta qualquer entrada irregular através de uma janela ou porta e pode ser ligado ou desligado através dos códigos de segurança de 4 dígitos predefinidos.

INSTALAÇÃO

1. Retire a porta do compartimento das pilhas, localizada na traseira do dispositivo. Insira as 3 pilhas alcalinas de 1,5 V ("AA", UMS & LR6) como indicado pelas marcações internas e feche o compartimento das pilhas.
2. Selecione a janela ou porta que pretende proteger através do botão S1.
3. Enrosque um dos parafusos de montagem na sua posição deixando-o com uma saliência de 5mm.
4. Encaixe o rasgo do interruptor magnético no parafuso, e aperte o segundo parafuso através do outro lado da parte inferior da unidade para a fixar à parede.
5. É importante proporcionar adequamento ao S11. Certifique-se de que a unidade de alarme e o sensor magnético estão paralelos e que as setas apontando uma para a outra.
6. A separação entre as peças não pode exceder os 12mm (1/2 polegada).
7. O sensor magnético pode ser montado em qualquer dos lados da unidade de alarme.
8. Faça um teste para se certificar de que o S11 está a funcionar adequadamente.

PROGRAMAÇÃO

Para alterar a palavra-passe:

Introduza 0000 e "v" ouvirá um beep demorado (Palavra-passe predefinida 0000).

Introduza uma nova palavra-passe (por exemplo 1234) e "v", irá ouvir um beep demorado.

A nova palavra-passe está agora definida.

OPERAÇÃO

Para ativar o sistema, introduza o seu código de segurança seguido de "F". A S11 emite um beep demorado e a luz indicadora vermelha acende-se durante 10 segundos. A luz apaga-se em seguida para indicar que o S11 está ativado.

Atenção: Caso necessite de abrir a porta após a ativação, introduza novamente o código de segurança seguido de "F" antes de abrir a porta.

Se o S11 tiver registado que uma porta/janela foram abertas enquanto o alarme está ligado, o sistema emite beep durante 10 segundos antes do alarme tocar durante 30 segundos.

Para desativar o sistema durante este tempo, introduza o seu código de segurança seguido de "F".

Atenção: O sistema ainda está ativado. Para desligar totalmente o sistema, introduza o seu código de segurança seguido de "E". A luz indicadora vermelha pisca para indicar que o sistema está totalmente desligado.

IMPORTANTE

O S11 é um produto eletrónico sensível e devem ser tomadas as seguintes precauções:

1. Utilize sempre pilhas alcalinas. Nunca utilize tipos de pilhas diferentes ao mesmo tempo, nem misture pilhas antigas com novas. Não utilize baterias recarregáveis.
2. Se a unidade não for utilizada durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
3. Não deixe cair a unidade nem a exponha a pancadas fortes.
4. Não a mergulhe em água nem a exponha à humidade.
5. A unidade não deve ser montada perto de lareiras ou locais com temperaturas elevadas.
6. O S11 destina-se apenas a uma utilização no interior.
7. Elimine as pilhas usadas e defeituosas de uma forma ambientalmente segura e de acordo com a legislação relevante.
8. **CUIDADO:** Substitua apenas as pilhas do mesmo tipo e de um tipo recomendado pelo fabricante.
9. **CUIDADO:** Perigo de explosão se a pilha for substituída ou instalada incorretamente.

IMPORTANTE: Não existem peças na unidade que possam ser reparadas pelo utilizador, pelo que não deve tentar repará-la.

11. Quando as pilhas são substituídas, o código de segurança é resetado para o código predefinido de fábrica (0000).

ELIMINAÇÃO

Eliminação correta deste produto (Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrónico) (Aplicável na União Europeia e noutros países membros do sistema de recolha separados)

Esta marca apresentada no produto ou na respetiva embalagem, indica que não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal, quando atingido o fim da vida útil. Para prevenir possíveis efeitos nocivos para o ambiente ou saúde humana resultante da eliminação descontrolada de resíduos, por favor separe este de outros tipos de lixo e recicle-o responsávelmente para promover a reutilização sustentável de recursos e reduzir os impactos ambientais.

Os utilizadores domésticos devem contactar o revendedor onde adquiriram este produto, ou a administração local, para obter detalhes sobre local e a forma onde devem depositar este item para uma reciclagem ambientalmente segura. Os utilizadores comerciais devem contactar os respetivos fornecedores e consultor os termos e condições do contrato de aquisição. Este produto não deve ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

Coloque sempre as pilhas/baterias usadas no respetivo recipiente para reciclagem.

Se a bateria estiver incorporada no produto, abra o produto e retire a bateria.

MANUTENÇÃO

Os dispositivos não requerem manutenção, pelo que nunca os abra. A garantia torna-se inválida se abrir o aparelho. Limpe apenas a exterior dos dispositivos com um pano seco e macio ou uma escova. Antes de limpar, desligue os dispositivos das fontes de tensão. Não utilize agentes de limpeza carbônicos, gasolina, álcool ou outros produtos inflamáveis. Estes produtos danificam as superfícies dos dispositivos. Além disso, os vapores são nocivos à sua saúde, e são explosivos. Não utilize ferramentas com extremidades fiadas, aparafusadores, escovas metálicas ou outros itens idênticos para limpeza. Advertência: Proteja as pilhas/baterias contra incêndio, dano mecânico e ao sol solar direto.

SEGURANÇA GERAL

- Limpe com um pano seco e limpo ou uma escova, sem utilizar solventes ou produtos abrasivos. Evite humidade nos componentes elétricos.
- Mantenha todas as peças longe do alcance das crianças.
- Evite a humidade excessiva, excessivamente quente ou frio; isto poderá danificar as placas eletrônicas.
- Evite quebras ou choques; isto poderá danificar os circuitos eletrônicos.
- As reparações ou abertura deste item apenas poderão ser realizadas por um representante de assistência autorizada.
- Os sistemas sem fios podem causar interferências em telefones sem fios, micro-ondas e outros dispositivos sem fios. A gama de frequência é de 2,4 GHz. Mantenha o sistema a uma distância de PELO MENOS 1 m. de dispositivos durante a instalação e funcionamento.

PT ESPECIFICAÇÕES		PL DANE TECHNICZNE	
Fonte de alimentação:	: 4,5 VDC – 3 pilhas alcalinas LR6 de 1,5 V	Zasilanie	: baterie alkaliczne 3 x 1,5V ("AA", UM3 & LR6 incl.)
Zona de detecção	: porta ou janela	Pole wykrywania	: drzwi lub okno
Código de segurança	: até 4 dígitos	o zabezpieczający	: do 4 cyfr wyjscie akustyczne
Potência do sinal de alarme	: aprox. 105 dB a 30 cm	Alarmu	: w przybliżeniu 105dB przy 30cm
SV SPECIFIKATIONER		CS SPECIFIKACE	
Strömförsörjning	: 4,5VDC – 3x 1,5V LR6 Alkalisk	Napájení	: 3x 1,5V alkalické baterie (typ „AA“, UM3 & LR6 incl.)
Detekteringszon	: dörr eller fönster	Striežený prostor	: dveře nebo okno
Säkerhetskod	: upp till 4 siffror	Bezpečnostní kód	: maximální délka 4 číslice
Utmattat larm ljud	: ungefär 105 db vid 30 cm	Vykon poplašné sirény	: přibližně 105dB – 30 cm
TR TEKNİK ÖZELLİKLER			
Güç kaynağı:	: 4,5VDC – 3x 1,5V LR6 Alkalın		
Algılama bölgesi	: kapı veya pencere		
Güvenlik kodu	: en fazla 4 basamaklı		
Alarm sesi çıkışı:	: 30cm'de yakl. 105dB		

KAPLI/PENCERE ALARMI

Tuş Takımı Kontrolüli Manyetik Sensörün Sesi, kapı veya pencerenin her türlü izinsiz giriş tespit etme ve önceden belirlenmiş 4 basamaklı güvenlik kodları ile kurulup devre dışı bırakılabilir.

KURULUM

1. Ürünün duvara veya alana pil bölmesi kapalı olarak. 3 adet 1,5V alkalin pil ("AA"; UM3 ve LR6) içteki işaretleme doğrultusunda şekilde takip pil bölmesi kapalı olarak kapatın.
2. SC111 duvarı kontrol istediğiniz pencere ya da kapıya seçin.
3. Montaj vidalarından birisini alıp 5mm çmktı oluşturunca şekilde yerine vidalayın.
4. Manyetik Anahtarın vidanın üzerine yerleştirilme ve ünitesi yerine sabitlemek için ikinci vidayı ünitenin en altındaki delikten geçirecek duvara vidalayın.
5. SC111'nin alt duvarı kontrol numaralarını önemledir. Alarm ünitesi ile Manyetik Sensörün paralel olduğundan ve okları doğru şekilde birbirine baktığından emin olun.
6. Parçaları arasındaki mesafe 12mm'yi 1/2 inç aynmalıdır.
7. Manyetik Sensör, Alarm Ünitesinin herhang bir yanına takılmaz.
8. SC111'nin duvarı kontrol çalıştığını test edin.

PROGRAMLAMA

Parolayı değiştirmek için:
0000 girişi * tuşuna basıldıktan sonra bir bip sesi duyarsınız (varsayılan parola 0000).
Yeni parola (örneğin 1234) girişi * tuşuna basıldıktan sonra bir bip sesi duyarsınız.
Yeni parola ayarlanmıştır.

KULLANIM

Sistemli aktive etmek için güvenlik kodunu girişi * 99 * tuşuna basın. SC111 bir bip sesi çalar ve kırmızı göstergeler lambası 10 saniye süreyle yanar. Arka sırtından lamba söner SC111'nin aktive edildiği gösterir.

Dikkat: Aktivasyondan sonra kapı açmanız gerekirse kapıyı kapatmadan önce güvenlik kodunu girişi * 99 * tuşuna basın.

Alarm aktifken SC111, güvenlik koruması altındaki kapı veya pencerenin açıldığını tespit ederek sistem 10 saniye bip sesi verir ve ardından, alarm 30 saniye boyunca çalar.
Bu süre zarfında alarm devre dışı bırakmak için güvenlik kodunu girişi * 99 * tuşuna basın. Sistem daha aktifir. Sistemi tamamen kapatmak için güvenlik kodunu girişi * 99 * tuşuna basın. Sistem daha aktifir. Sistemi tamamen kapatmak için güvenlik kodunu girişi * 99 * tuşuna basın. Sistem daha aktifir. Sistemi tamamen kapatmak için güvenlik kodunu girişi * 99 * tuşuna basın.

ÖNEMLİ

- SC111 hassas bir elektronik ürün olduğundan aşağıdaki hususları dikkatle edilmelidir:
- Her zaman alkalin pil kullanın. Farklı pilleri veya eski ve yeni pilleri aynı bir arada kullanmayın. Serj edilebilir pil kullanmayın.
- Ünite uzun süre kullanılmayınca pilin pilini çıkarın.
- Ünitenin dışıyımeyin ve güçlü darbelerle maruz bırakmayın
- Suya daldırmayın ve neme maruz bırakmayın
- Ünitenin sömme yakınına ve yüksek sıcaklıkları alanlara takmayın.
- SC111 yalnızca kapalı mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Eski ve kusurlu pilleri ilgili yetenehli kuruluşlara karşı çevre dostu şekilde bertaraf edin.
- Dikkat: Pilleri yalnızca üretici tarafından önerilen aynı veya eşdeğer tüpe pilleri değiştirin.
- Dikkat: Pilin yanlış yerleştirilmesi ya da değiştirilmesi halinde patlama tehlikesi vardır.
- ÖNEMLİ: Ünite içinde kullandığınız oranabilirlik her bir parça olmaksızın onama girisiminde bulunmayın.
- Piller değiştirildiğinde güvenlik kodu, fabrika varsayılanı olan 0000) değeriyle sıfırlanır.

ATMA

Bu Ürünün Doğru şekilde Atılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar) (Ayrı toplama sistemlerine sahip Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde geçerlidir)

1. Bu ürün üzerinde veya ilgili belgelerinde bulunan bu işaret, kullanım ömrü sonunda diğer ve atıkları birlikte toplanarak geri dönüşüm için toplanmalıdır. Alttaki kontrolünle olarak imha edilmemesini ve çevre ve insan sağlığı üzerinde zarar etkisini önlemek için, diğer atırlarından ayrı ve malzeme kaynakların sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılması için sorumlu bir şekilde geri dönüşümüne çalıştırılmalıdır. Ev kullanıcılara, bu ürünün çevreye zarar vermeden güvenli geri dönüşümü için nereye ve nasıl götürmeleri ile ilgili ayrıntılar için, bu ürünü satın alırken veya yeni yerli resmi makamları danışmalısınız. Ticari kullanıcılar tedarkatçileri ile irtibat kurarak, satın alma sözleşmesinde hükümleri ve koşullarını kontrol etmelidir. Bu ürün atıldığında diğer ticari atırlarda kontrolünle.
2. Bu pilin zararlı maddeleri pilin geri dönüşümü kutsusuna atın.
3. Eğer pil ürünün içinde yerleştik ise ürünü açın ve pilini çıkarın.

BAKIM

Cihazlar bakım gerektirmektedir bu nedenle alca açmayın. Cihaz açıldığında garanti geçersiz hale gelir. Sadece yumsak, kuruy ve bir veya fazla ile cihazların dışıyın temizlemeyin. Temizlemeyin önce, cihazları tam olarak kuruyun. Herhangi bir farbolislik temizlik maddesi veya benzeri, alkali veya benzeri maddeler kullanmayın. Bunları cihazların yüzeylerine zarar verir. Ayrıca, buharları sağlığını için tehlikeli ve potansiyel olarak tehlikeli olabilir. Aşağıdaki maddeleri atın, tıvaniside, metal veya bir benzeri alet kullanmayın. Uyan, Pil, ateş, çok fazla ve güneş ışığına karşı koruyun.

GENEL GÜVENLİK

1. Temiz, kuruy ve bir veya fazla ile temizleyin, solvent veya aşındırıcı maddeler kullanmayın. Tüm elektrikli bileşenleri nemden koruyun.
2. Tüm parçaları çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.
3. Islak, çok sıcak veya pil karşı ortamları kaçın. Bunlar elektroniğin devre kartlarına zarar verebilir.
4. Düşmeye veya darbeden kaçın. Tüm elektroniğin devrelerine zarar verebilir.
5. Temiz veya bu ürünü kullanırken (özellikle sıcak veya yüksek sıcaklıklarda çalışırken).
6. Kablosuz sistemler: telsiz telefonlar, mikrodalga fırınlar ve 2.4GHz alarmlarda çalışın diğer kablosuz cihazların etkileşiminde nem olabilir. Sistemi kurulum ve kullanım sırasında cihazları diğer EV'2 3m uzakta tutun.

ALARM DRZWIOWY/OKIENNY

Urządzenie alarmowe z czujnikiem magnetycznym sterowanym za pomocą bloku przysyłek wykrywa każde nielegalne podejście do okna lub drzwi może zostać uderzone lub rozbrojne za pomocą ustawianej 4 cyfrowego kodu zabezpieczającego.

INSTALACJA

1. Czujnik magnetyczny przedziału na baterie, położone z tyłu urządzenia. Włożyć alkaliczne baterie 2 x 1,5V (AA; UM3 & LR6) zgodnie z oznaczeniem wewnątrz i zamknąć przedział na baterie.
2. Wybrać okno lub drzwi, które mają być zabezpieczone przez SC11.
3. Wziąć jedną ze śrub mocujących i przykręcić w pozycji, pozostawiając ją tak aby wystawała na około 5 mm.
4. Wsunąć wkładkę magnetyczną na śrubę i dokręcić drugą śrubę przez otwór na dole urządzenia do ściany, aby zabezpieczyć urządzenie.
5. Prawidłowo ustawić SC11 jest istotne. Upewnić się, że urządzenie alarmowe i czujnik magnetyczny są równoległe i nie przeszkadzają nawzajem prostro między sobą.
6. Odległość pomiędzy częściami nie powinna przekraczać 12 mm (1/2 cala).
7. Czujnik magnetyczny może być zamontowany po każdej stronie urządzenia alarmowego.
8. Sprawdzić SC11 pod kątem prawidłowego działania.

PROGRAMOWANIE

Aby zmienić hasło:

Wprowadzić 0000 oraz * i usłyszysz drugi sygnał tony beep (hasło domyślne 0000).

Powtórzyć nowe hasło (na przykład 1234) oraz * i usłyszysz drugi sygnał tony beep.

Ustawiono już nowe hasło.

OBSŁUGA

Aby używać systemu, należy wprowadzić kod bezpieczeństwa, a następnie nacisnąć przycisk „#”.

Urządzenie SC11 wyemituje jeden sygnał dzwinkowy / przez 10 sekund świeci się będzie czerwony wskaźnik świetlny. Po upływie tego czasu wskazuje zgłoszenie, co oznacza ukłócenie urządzenia SC11.

Uwaga: W przypadku konieczności otworzenia drzwi po ukłóceniu systemu należy przez zamknięciem drzwi ponownie wprowadzić kod bezpieczeństwa, a następnie nacisnąć przycisk „#”.

Jeśli urządzenie SC11 zarejestruje utratę danych zabezpieczających drzw./okien po ukłóceniu alarmu, przez 10 sekund słychać będzie sygnały dzwinkowe emitowane przez system, a następnie na 30 sekund słychać zostanie alarm.

Aby dezaktywować system w tym czasie, należy wprowadzić kod bezpieczeństwa, a następnie nacisnąć przycisk „#”. Uwaga: System pozostanie ukłóconym. Aby całkowicie wyłączyć system, należy jeszcze raz wprowadzić kod bezpieczeństwa, a następnie nacisnąć przycisk „#”. Zacznie migać czerwony wskaźnik świetlny, co oznacza całkowite wyłączenie systemu.

UCWAGA


SC11 jest wrażliwym produktem elektronicznym, w związku z tym należy przestrzegać następujących środków ostrożności:

1. Zawsze należy używać baterii alkalicznych. Nigdy nie należy mieszać różnych typów baterii, lub używać starych i nowych baterii. Nie należy używać baterii wielokrotnego ładowania
2. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez okres czasu, należy wyjąć baterie.
3. Nie należy rzucać urządzenia lub wystawiać go na nadmierne wystawy.
4. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub wystawiać na działanie wilgoci.
5. Nie należy montować urządzenia w pobliżu kominek lub urządzeń o wysokiej temperaturze.
6. SC11 jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach.
7. Należy uważać: stare, uszkodzone baterie pamiętajmy o ochronie środowiska i zgodzić z przepisami.
8. OSTRZEŻENIE: Bateria należy wymieniać tylko na baterię tego samego rodzaju lub ich ekwiwalent, zgodnie z zaleceniami producenta.
9. OSTRZEŻENIE: Urządzenie posiada czujnik ognia i czujnik dymu. Jeśli urządzenie zostanie uruchomione lub wymienione w nagrodzie sposob.
10. UWAGA: W urządzeniu nie ma części wymiennalnych, nie należy próbować naprawiać urządzenia.
11. Po wymianie baterii, kod zabezpieczający zresetuje się do ustawień fabrycznych (0000).

UTYLIZACJA

Prawidła utylizacja tego produktu (luzny sprzęt elektryczny i elektroniczny)
po zastosowaniu w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich z podobnym systemem zbierania odpadów.

To oznakowanie, umieszczone na produkcie lub w jego dokumentacji, wskazuje, że produkt nie powinien być wyrzucony z innymi odpadami domowymi pod koniec swojej eksploatacji. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko lub zdrowie ludzkie w wyniku nielegalnego usuwania odpadów, przedmiot należy oddzielić od odpadów innej kategorii, a następnie przetworzyć w odpowiedzialny sposób w związku z czym, wykonany zobowiązaniem wypracowaniem zasobów materiałowych. Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego dokonali zakupu, lub placówką samorządu o celu uzyskania szczegółowych informacji na temat tego, gdzie i jak można oddać przedmiot do przetworzenia w sposób bezpieczny dla środowiska. W tym kontekście powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i zapoznać się z opłatom i warunkami umowy zakupu. Produktu nie należy zmieszać z innymi odpadami handlowymi przeznaczonymi do utylizacji.

 • **Wyłącznie baterie wyrzucić do pojemnika na baterie do recyklingu.**
• **Jedyną baterią jest wbudowana wewnętrzna produkcja, utworzyć urządzenie i wyjąć baterię.**

KONSERWACJA

Urządzenia nie wymagają konserwacji, dlatego nie należy ich czyścić mydłem. Otwarcie urządzenia powoduje uszkodzenie. Uszkodzenia można jedynie czyścić miękką, suchą szmatką lub szczotką. Przed czyszczeniem urządzenia należy wyłączyć konwerter. Nie używać karbowalonych narzędzi czyszczenia powierzchni, bębni, alkaloitu itp. Proszę nie nakładać na obudowę urządzenia żadnych dodatkowych środków ochrony. Nie należy używać środków czyszczących. Do czyszczenia nie używać ostrych narzędzi, jak np. szpilek metalowych itp. Uwaga: Baterie należy zabezpieczyć przed ogniem, nadmiernym ciepłem i światłem słonecznym.

BEZPIECZNEŚĆ OGÓLNA

- Czyścić czynniki, suchą szmatką lub szczotką i nie używać rozpuszczalników ani materiałów ściernych. Uniknąć wilgoci na wszystkich elementach elektronicznych.
- Przechowywać wszystkie części w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli nie jest ono poprawnie wykonane i nie działa prawidłowo.
- Nie należy instalować i zerkać, mała ona spowodować uszkodzenie obwodów elektronicznych.
- Przedmiot może naprawiać lub otwierać tylko autoryzowany serwis.
- Systemy bezpieczeństwa mogą powodować zakłócenia w telefonach bezprzewodowych, kuchenkach mikrofalowych, urządzeniach audio i wideo, komputerach i GPS. Potrzebny jest interfejs II.

[illegible]